

Вітаньні й зычэньні

(Приветствия и пожелания)

До'бры дзень!
До'брага дня!
До'брага здаро'ўя!
До'бры ве'чар!
Віта'ю вас.
Прывіта'ньне!
Сыць, Божа!
Што но'вага?
Як ма'ецца?
Як жыва'це'?

Што чува'ць у вас?
Дзя'куй Богу, усё до'бра.
Нішто' сабе.
І ў мяне' такса'ма ўсё нябла'га.

Да пабачэ'ння.
Быва'й. / Застава'йся здаро'ў.
Да сустрэ'чы.
Шчаслі'ва застава'цца!
Добра'нач.

Я хачу' пазнаё'міцца з ва'мі.
Мяне' зваць Ясь.
Як вас зваць?
Як тваё' імя?
Як тваё' про'звішча?
Як заве'цца твой ся'бра?
Як заве'цца твая' сястра'?

Ці вы ма'еце сям'ю?
У вас ёсць сям'я?
Я ма'ю сям'ю.
Во'сь мая' жо'нка.
Яе' зваць Яні'на.
Гэ'та мой сын.
Гэ'та мая' дачка'.
А гэ'та маё' блізня'ты. Або'е
немаўля'ты.
У нас чацьве'ра дзяце'й.

Я адзіно'кі.
Я нежана'ты, халасьця'к.
Я няда'ўна ажані'ўся з Во'лькаю.



Здравствуйте! / Добрый день!
Добрый день!
Здравствуйте!
Добрый вечер!
Приветствую вас.
Привет!
Хлеб да соль!
Что нового?
Как здоровье?
Как живёте?

Что слышно у вас?
Слава Богу, всё хорошо.
Ничего. / Нормально.
И у меня тоже всё неплохо.

До свидания.
Прощай. / Будь здоров.
До встречи.
Счастливо!
Доброй ночи. / Спокойной ночи.



Я хочу познакомиться с вами.
Меня зовут Ясь.
Как вас зовут?
Как твоё имя?
Как твоё фамилия?
Как звать твоего друга?
Как звать твою сестру?

Вы имеете семью?
У вас есть семья?
У меня есть семья.
Вот моя жена.
Ее зовут Янина.
Это мой сын.
Это моя дочь.
А это мои близнецы. Оба
новорожденные.
У нас четверо детей.

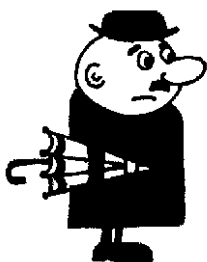
Я одинокий.
Я неженатый, холостяк.
Я недавно женился на Ольге.



Беларускае слова: асноўныя граматычныя звесткі

(Белорусское слово: основные грамматические сведения)

Ё́Н, ГЭ́ТЫ (мужчынскі род) — ОН, ЭТОТ (мужской род)



мужчы́на
мужчина



пала́ц
дворец

ЯНА́, ГЭ́ТА / ГЭ́ТАЯ (жаночы род) — ОНА, ЭТА (женский род)



кавя́рня «Ластаўка»
кафе «Ласточка»



пачака́льня
зал ожидания

ЯНО́, ГЭ́ТА / ГЭ́ТАЕ (ніякі род) — ОНО, ЭТО (средний род)



дрэ́ва
дерево



во́зера
озеро

В белорусском и русском языках не всегда совпадают род и число существительных. Например, в белорусском языке **дзіця́** (ребёнок) — среднего рода; **бо́ль**, **мазо́ль**, **мэда́ль**, **на́дпіс**, **палы́н** (полынь), **пыл** (пыль), **ро́сьпіс**, **рукапі́с**, **саба́ка**, **фальш**, **шынэ́ль** — мужского рода. Слова **гру́дзі** (грудь), **дзьве́ры** (дверь), **кру́пы** (крупа), а так же все названия ягод: **жураві́ны** (клюква), **малі́ны** (малина), **чарні́цы** (черника) и др. имеют только множественное число. Однако слово **агрэ́ст** (крыжовник) употребляется в единственном числе.

Род и число существительных необходимо проверять и заучивать по словарю.

Што? — Что?

скрыжава́нье (н.р.)



перекрёсток

рог (м.р.) вуліцы



угол улицы

пра́льня (ж.р.)



прачечная

ла́зня (ж.р.)



баня

майстроўня (ж.р.)
майстэ́рня (ж.р.)



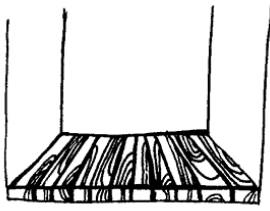
мастерская

цыру́льня (ж.р.)



парикмахерская

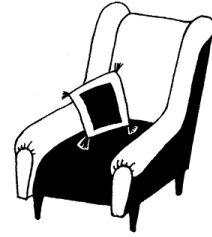
Што' гэта? — Что это?



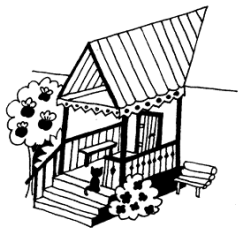
гэта падло́га (ж.р.)
это пол



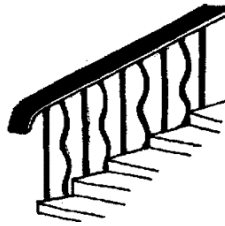
гэта ўсхо́дцы = прысту́пкі
(мн.л.)
это ступеньки



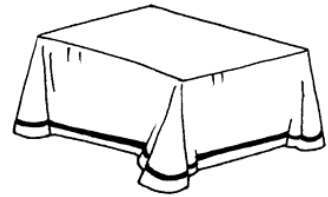
гэта фатэ́ль (м.р.)
это кресло



гэта га́нак (м.р.)
это крыльцо



гэта парэ́нчы (мн.л.)
это перила



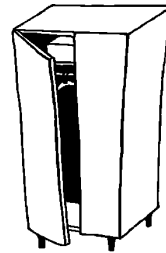
гэта абру́с (м.р.)
это скатерть



гэта пра́с (м.р.)
это утюг



гэта бра́ма (ж.р.)
это ворота



гэта ша́фа (ж.р.)
это шкаф



гэта кве́тка (ж.р.)
это цветок



гэта тале́рка (ж.р.)
это тарелка



гэта чме́ль (м.р.)
это шмель



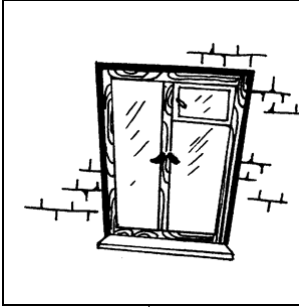
гэта надво́рак (м.р.)
это двор



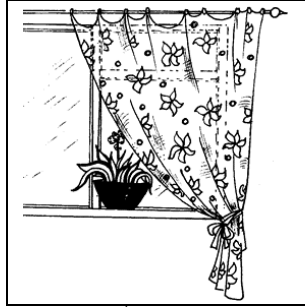
гэта ца́цкі
это игрушки



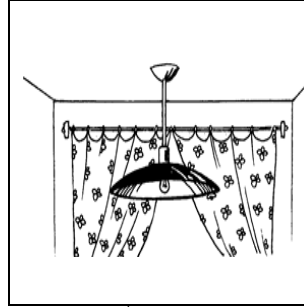
гэта нож (м.р.) і відэ́лец (м.р.)
это нож и вилка



акно (н.р.)
окно



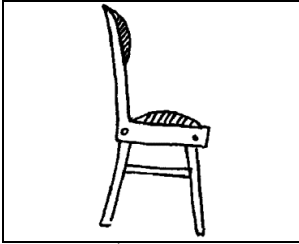
фіранка (ж.р.)
занавеска



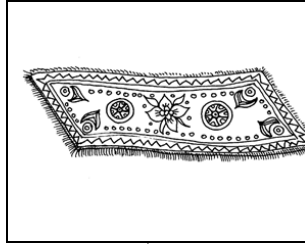
сто́ль (ж.р.)
потолок



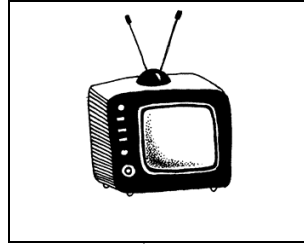
канапа (ж.р.)
диван



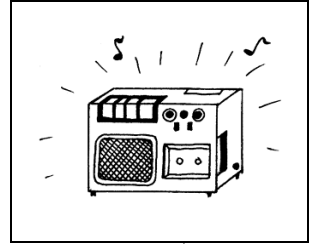
крэсла (н.р.)
стул



дыва́н (м.р.)
ковёр

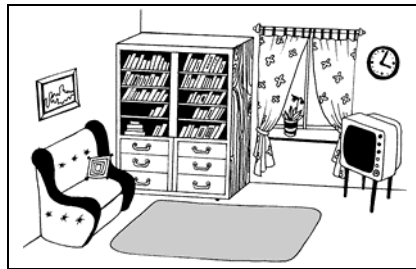


тэлевізар (м.р.)
телевизор



магнітафо́н (м.р.)
магнитофон

Гэ́та (што?)
Гэта пако́й (м.р.)
Гэта тэлеві́зар (м.р.)
Гэта вакно́ (н.р.)
Гэта кве́тка (ж.р.)
Гэта кана́па (ж.р.)
Гэта дыва́н (м.р.)



Это (что?)
Это комната
Это телевизор
Это окно
Это цветок
Это диван
Это ковер

Ба́чу (што? каго?)
Бачу (што?) пако́й (м.р.)
Бачу (што?) вакно́ (н.р.)
Бачу (што?) кве́тку (ж.р.)
Бачу (каго?) жанчы́ну (ж.р.)



Вижу (что? кого?)
Вижу (что?) комнату
Вижу (что?) окно
Вижу (что?) цветок
Вижу (кого?) женщину

Дзе́? — Где?

Ён на скрыжава́ннi
Он на перекрёстке



Ён стаі́ць на рагу́ вуліцы
Он стоит на углу улицы



Ён сядзі́ць у пачака́льнi
Он сидит в зале ожидания



Дзе гэны (гэты) незнаёмец? — Где этот незнакомец?
Дзе той спада? — Где тот господин?



на во́зера (н.р.)
на озере



пры машы́не (ж.р.)
у машины



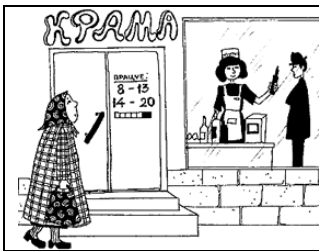
каля́ мэ́тро (аг.р.)
возле метро



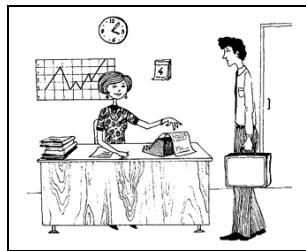
у го́радзе (м.р.)
в городе

* * *

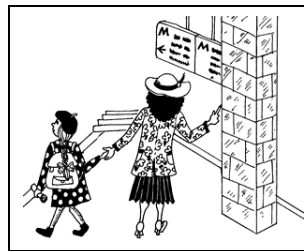
Куды ё́н (яна́) ідзе́? — Куда он (она) идёт?



у кра́му (В.)
в магазин



на пра́цу (В.)
на работу



на вакза́л (В.)
к вокзалу



да бра́та (Р.)
к брату



на хле́б (В.)
за хлебом



у мэ́тро
в метро
(не склоняется)



на вясе́лье (В.)
на свадьбу



да ле́цішча (Р.)
на дачу



у грибы (В.)
за грибами



па дзіця (В.)
за ребёнком



ідзе вады (Р.) =
па ваду (В.)
за водой



на шпацыр (В.)
на прогулку

* * *

Ко́лькі? — Сколько?

На тале́рцы «1»



адзі́н я́блык (м.р.)
одно яблоко

На тале́рцы «1»



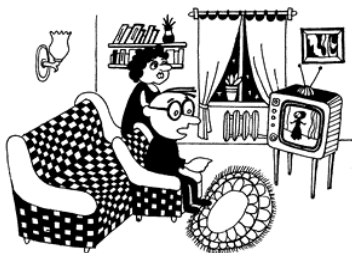
адна́ лу́ста (ж.р.)
один ломоть

На тале́рцы «1»



адно́ я́йка (н.р.)
одно яйцо

У кватэ́ры «2»



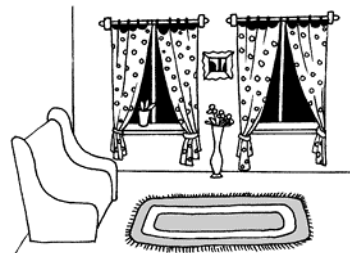
два чалаве́кі (м.р.)
два человека

У кватэ́ры «2»



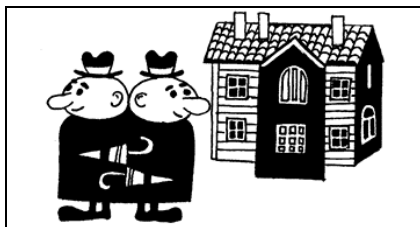
дзьве кабе́ты (ж.р.)
две женщины

У кватэ́ры «2»

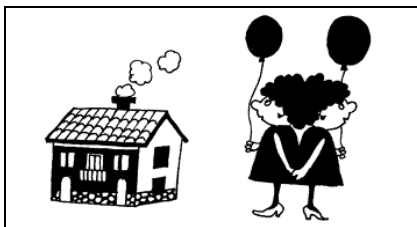


два вакны́ (н.р.)
два окна

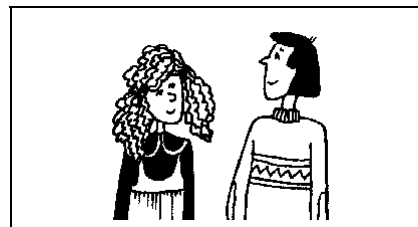
Або́ два для м.р.



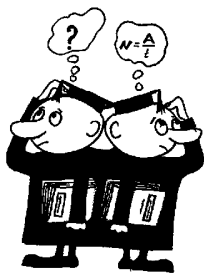
Абе́ дзьве для ж.р.



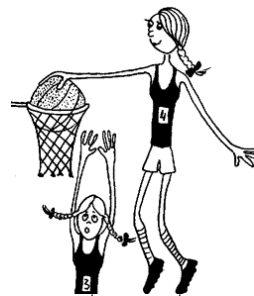
Або́е для разных полов



Або́/два (оба) — используется только с существительными мужского и среднего рода.



Гэ/та хто?
Кто это?



Або/два таленаві/тыя Міхасё/вы сыны/.
Оба талантливые сыновья Михася.

Абе/дзьве высо/кія Та ніны до/чкі.
Обе высокие дочери Тани.

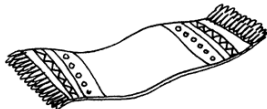
Дапасаваньне словаў (Согласование слов)

гэ/та што?



гэ/та ручні/к (м.р.)
это полотенце

ручні/к які?



ён прыго/жы
оно красивое



ён кужэ/льны
оно льняное

ручні/к чы/й?



ён бабу/лін
оно бабушкино

гэ/та што?



гэ/та ко/ўдра (ж.р.)
это одеяло

ко/ўдра яка/я?



яна/ вялі/кая
оно большое



яна/ пухо/вая
оно пуховое

ко/ўдра чы/я?



яна/ ма/міна
оно мамино

гэ/та што?



гэ/та люстэ/рка (н.р.)
это зеркало

люстэ/рка яко/е?



яно/ мале/нчкае
оно малюсенькое



яно/ вузе/нькае
оно узенькое

люстэ/рка чы/ё?



яно/ сестрыно/
оно сестры

* * *

Беларускі альфавэт, літары і гукі (Белорусский алфавит, буквы и звуки)

Белорусский алфавит основан на древнем славянском алфавите — *кірыліцы* (*кириллице*). Надо сказать, что кириллица — не единственный алфавит, которым пользовался белорусский язык в своей истории. Было время, когда белорусские татары писали белорусские тексты арабским письмом (*китабы*, XVI век). Наряду с кириллицей в белорусском языке широко применялся латинский алфавит — *лацініца* (*латиница*). Латиницей пользовались в периодике и в книжных изданиях:

...Pryjšła viasna cudoŭnaja
I kraski pryniasła
Pachuŭja, čaroŭnyja...
Viasna, viasna pryjšła!

Ж. Журба.

...Прийшла вясна цудоўная
І краскі прынясла
Пахучыя, чароўныя...
Вясна, вясна прыйшла!

Я. Журба.

Латиница и сейчас наряду с кириллицей употребляется в белорусском языке (см. Приложение 1).
Белорусский алфавит (кириллица):

А Б В Г Д (ДЖ ДЗ) Е Ё Ж З І Й К Л М Н О П Р С Т У Ў Ф Х Ц Ч Ш Ъ Ы Э Ю Я

В отличие от русского, в нем имеются буквы **Ў, І**, а также диграфы **ДЖ, ДЗ**, но нет букв **Щ, И** и твёрдого знака — **Ъ**.

Гласные буквы: а о у і э ы я е ё ю
Согласные буквы: б в г д (дж дз) ж з й к л м н п р с т ў ф х ц ч ш
Знаки: ь

Мягкий знак **Ь** самостоятельного звука не обозначает.

Звуки [э], [ы] характерны для белорусского языка, причём как в исконно белорусских словах: **скарачэньне** = [скарачэ'н'нэ], **кішэня** = [к'ішэ'н'а], **выраз** = [вы'раз], **выява** = [вы'ја'ва], так и в заимствованиях: **цэгла** = [цэ'гла], **сэнс** = [сэ'нс], **тэрмін** = [тэ'рм'ін], **дызель** = [ды'з'эл'], **тытул** = [ты'тул].

Буква **ў** являет собой одну из отличительных особенностей белорусского языка. По звучанию звук [ў] близок к гласному звуку [у] и к английскому [w].

Если после согласной стоят буквы:

- **а, о, у, э, ы**, то согласная произносится твёрдо: **гадаваць** = [гадава'ц'], **мро́я** = [мро'ја], **бэ́з** = [бэ'с], **будынак** = [буды'нак], **вы́йсьце** = [вы'јс'цэ], **во́зера** = [во'з'эра], **абру́с** = [абру'с], **крэ́сла** = [крэ'сла], **ты́нк** = [ты'нк] — *цэвёрдныя зычныя (твёрдые согласные)*.
- **я, е, ё, ю, і, ь**, то согласная произносится мягко: **лі́тара** = [л'і'тара], **ля́лька** = [л'а'л'ка], **цяле́р** = [ц'а'п'э'р], **люстэ́рка** = [л'устэ'рка], **лё́таць** = [л'о'тац'], **лён** = [л'о'н], **чмель** = [чм'э'л'], **цві́к** = [ц'в'і'к], **дзя́куй** = [дз'а'куј], **лю́дзі** = [л'у'дз'і], **дзень** = [дз'э'н'], **нісьмо́** = [н'іс'мо'] — *мяккія зычныя (мягкие согласные)*.

За **ж, дж, ш, ч, р** никогда не могут следовать буквы: **я, е, ё, ю, і, ь**. Поэтому звуки [ж], [дж], [ш], [ч], [р] мягкими не бывают. Они называются *зацэвядзелымі (затвердевшими)*: **рабі́на** = [раб'і'на], **ча́ста** = [ча'ста], **е́зджу** = [јэ'жджу], **шыро́кі** = [шыро'к'і], **жыво́т** = [жыво'т].

Диграфы **дж, дз** обозначают соответственно один звук [дж] и [дз]. Звук [дж] произносится так же как сочетание букв **дж** в словах **джэм, джінсы, котэдж, Джордж**. Звук [дз] очень похож на букву **д** в слове **дэд**.

В белорусском языке нет звука [щ], а есть сочетание двух звуков [шч]: **пло́шча** = [пло'шча], **По́льшча** = [по'л'шча].

Звуки [д], [т] также не бывают мягкими, поскольку мягкие [д'] и [т'] в белорусском языке передаются мягкими звуками [дз'] и [ц'] — *дзе́каньне і це́каньне (дзеканье и цеканье)*: **дзя́дка** = [дз'а'дз'ка], **у го́радзе** = [у'го'радз'э], **у са́дзе** = [у'са'дз'э], **цяплі́ня** = [ц'а'пл'ін'а], **плаці́ць** = [плац'і'ц'].

Звук [г] — протяжный, фрикативный, очень похож на европейское [h]. При оглушении звук [г] произносится как [х]: **Але́г** = [ал'э'х], **па́рог** = [паро'х].

Взрывной [g] употребляется нечасто: *за́нак* = [ga'нак], *зу́зік* = [gy'з'ік], *зва́лт* = [gva'лт], *шва́гра* = [шва'гра], *газэ́та* = [gazэ'ta], и представлен, главным образом, в сочетании букв *зг*: *мазгі́* = [мазgi'], *бра́згаць* = [бра'згац'].

Апостраф (апостроф) — это надстрочный знак, который указывает на раздельное произношение согласного и следующего за ним гласного: *ад'е́зд* = [адjэ'зд], *аб'я́ва* = [абja'ва]. После *ў* перед *е, ё, ю, я, і* апостроф отсутствует: *здараўе́* = [здараўjэ], *шчаўе́* = [шчаўjэ].

Асаблівасці беларускага літаратурнага вымаўленьня

(Особенности белорусского литературного произношения)

1) Вымаўленьне галосных (произношение гласных).

Все гласные звуки произносятся внятно и чётко.

2) Поўнагало́сьсе (полногласие).

Благовзвучие белорусского языка состоит в гармонии между гласными и согласными звуками. Белорусский язык избегает сочетаний одинаковых, рядом стоящих согласных звуков: часто за согласным следует гласный, а за гласным — согласный. Сравните белорусские и русские слова: *нагарада* — награда, *полымя* — пламя, *вораг* — враг, *віхор* — вихрь, *літар* — литр, *бабёр* — бобр.

3) Наці́ск (ударение).

Націск (ударение) оказывает заметное влияние на изменение звука. Безударные произносятся чётко, что обуславливает неспешный, напевный темп речи. Ударение в белорусском языке *силовое* (или *динамическое*), поскольку при произношении ударных слогов органы речи находятся в более напряжённом состоянии, чем при произношении безударных. Также в белорусском слове можно услышать и *количественное* (или *квантитативное*) ударение. Например: *ты чу́?* = [ты'чу:ў]. Здесь звук [y] тянется, как бы поётся, и за счёт этого в слове *чу́* слышится ещё одна гласная *у*, на которую ударение плавно переходит. Поскольку в белорусском слове ударный слог не только более громкий, но и чуть более протяжный (по сравнению с безударным слогом), то ударение в белорусском языке ещё называют *количественно-силовым*.

Ударение в слове разноместное и подвижное. Оно может падать на любой слог: *до́бры* (в начале слова), *высо́кі* (в середине слова), *малады́* (в конце слова).

Сложные слова могут иметь два ударения — *асноўны наці́ск* (основное ударение) и *дадатковы наці́ск* (побочное ударение): *шасна́ццацігадо́вы*, *шыро́казкра́нны*, *магні́таэлектры́чны*, *двана́ццаціпе́рсны*, а в некоторых случаях даже три ударения: *у́льтракаро́ткахвалё́вы*.

В связи с подвижностью, ударение может быть единственным средством различения по значению слов, состоящих из одинаковых звуков. Сравните:

<i>кава́лі</i> — <i>кава́лі</i>	кузнецы — ковали (от слова ковать)
<i>ка́ра</i> — <i>кара́</i>	наказание — кора
<i>па́ра</i> — <i>пара́</i>	пар — пора́ (года)
<i>сьвя́ты</i> — <i>сьвяты́</i>	праздники — святой
<i>ту́га</i> — <i>ту́га</i>	печаль — сильно (например, сильно перевязать)

Следует обратить внимание, что в близких по звучанию белорусских и русских словах место ударения может быть различным:

<i>адзіна́ццаць</i>	оди́ннадцатъ
<i>ве́сьці</i>	вести́
<i>хо́раша</i>	хорошо́
<i>ву́сы</i>	усы́
<i>чаты́рнаццаць</i>	четы́рнадцатъ

прыяцель	прия/тель
малы	ма/лый
у ваду	в во/ду
дай руку	дай ру/ку
звiхнуў нагу	подвернул но/гу

В отличие от русского, в белорусском языке ударение никогда не падает на предлог. Сравните: **за го/рад** — за/ город, **на гару** — на/ гору, **на нагу** — на/ ногу, **за ру/кі** — за/ руки, **за поўнач** — за/ полночь.

4) Сло/вы не і без (слова не и без).

Слова **не** и **без** не имеют своего ударения и как бы связаны с тем словом, перед которым стоят. Именно поэтому в некоторых случаях пишется **ня**, **бяз**, а в некоторых — **не**, **без** в зависимости от того, в каком слоге перед ударением они стоят. **Ня бу/ду**, **бяз хле/ба** (если первый слог под ударением), но **не хачу/**, **без вады/** (если первый слог безударный) — это явление называется *яканьем*.

5) А/канье и я/канье (аканье и яканье).

Гласные **о**, **э** могут быть только под ударением. Если при изменении слова ударение смещается, то гласные **о**, **э** переходят в **а** — это называется *аканьем* (*аканьем*). Например: **малако/** — **мало/чны**, **маро/з** — **мара/зы**, **морк/ва** — **марко/ўны**, **но/гі** — **нага/**. Соответственно, когда безударные гласные **е**, **ё** переходят в **я** — это называется *яканьем* (*яканьем*). Например: **ве/зці** — **вяза/у**, **не/сці** — **нясу/**, **ле/с** — **лясы/**, **се/лы** — **сяло/**. Такая особенность не распространяется на некоторые заимствованные слова: **тэ/лэ/зар** = [тэл'эв'ізар], **э/кано/міка** = [эканом'іка], **сэ/зон** = [сэзон], **НО! ка/лянда/р** = [кал'анда'р].



Запомните. В белорусском языке в первом слоге перед ударением всегда пишется и произносится **я**.

Аканье (яканье) передаётся на письме независимо от происхождения слов, принадлежности их к общим названиям или собственным именам: **Аляксе/й**, **Сярге/й**, **Яўге/н**, **сяржа/нт**, **Гамэ/р**, **ві/дэа**, **стэ/рэа**. Исключения составляют некоторые заимствованные слова: **Мэдэ/о**, **Ся/о**, **мэ/тро**, **сэ/зон**, **сэмэ/стар**. Запомните произношение и написание слов **радыё** = [ра'дыё], **аўдыё** = [а'ўдыё], **трыё** = [тры'ё].

В словах с ударными слогами **-ро-**, **-ло-**, **-рэ-** вместо аканья сохраняется историческое чередование букв **о**, **э** с буквой **ы**: **бро/вы** — **брыво/**, **гро/м** — **грыме/ць**, **хро/ст** — **хрысьці/ць**, **кро/ў** — **крыва/вы**.

Заметьте, если в слове встретилась буква **о**, то она всегда будет под ударением. Если в слове встретились буквы **э**, **е** или **ё**, то они, за некоторыми исключениями, тоже находятся под ударением.

6) Зацьвярдзе/лыя гу/кі (отверделые звуки).

Всегда твёрдо произносятся звуки [ж], [дж], [ш], [р], [ч]: **жыво/т**, **хаджу/**, **шчо/тка**, **рабі/на**, **чы/сты**. Белоруса узнаете по произношению звуков [р], [ч] (всегда только твёрдые!): **пара/дак** = [пара'дак], **мара/к** = [мара'к], **не куру/** = [н'э'куру/], **не хачу/** = [н'э'хачу/], **чыта/ю** = [чыта'ју].

7) Дзе/канье и це/канье (дзеканье и цеканье).

Буквы **д** и **т**, когда оказываются перед **я**, **е**, **ё**, **ю**, **і**, **ь** или перед мягкой **в**, переходят соответственно в **дз** и **ц**: **дзе/нь**, **дзя/дэ/ка**, **дзье/сьце**, **дзье/ры**, **ця/пліня/**, **цье/рды**. Это называется *дзеканьем* и *цеканьем* (*дзеканьем* и *цеканьем*).

В словах иностранного происхождения вместо мягких **дз** и **ц** употребляются твёрдые **д** и **т**: **дына/стыя** = [дына'стыја], **тэ/ма** = [тэ'ма], **тэ/легра/ма** = [тэл'эгра'ма]. Но перед некоторыми

суффиксами могут сохраняться мягкие *дж* и *ц*: *лі́дзі/раваць* = [л'ідзі'іравац'], *ці́р* = [ц'і́р], *кама́ндзіроўка* = [кама́ндзі'іроўка].

8) Спалучэньні *дж* і *дз* (сочетания *дж* и *дз*).

Сочетания букв *дж* и *дз* произносятся вместе и передают один звук: *нара́джэньне* = [нара́джэ'н':э], *дзе́ці* = [дз'э'ц'і], *дзя́ўчы/на* = [дз'аўчы'на], *дзень* = [дз'э'н'], *адзі́н* = [адз'і'н], *гадзі́на* = [гадз'і'на]. Поэтому на письме, при переносе, эти буквы нельзя разделять: *дро́ж-джы*, *ха-дзі́ць*.

Отдельно сочетания букв *дж* и *дз* произносятся только на стыке приставки и корня: *адзна́ка* = [ад/зна'ка], *надзвыча́йны* = [над/звыча'јны], *аджы́ць* = [ад/жы'ц']. В этом случае сочетания *дж* и *дз* обозначают два разных звука: [д][ж] и [д][з] соответственно.

9) Ужыва́ньне *ў* — у нескладо́вага (употребление *ў* — у неслогового).

После гласных буква *у* всегда переходит в *ў*: *хлеб увесь* — *зьелі ўвесь*; *улез у сад* — *увайшлі ў хату*. Буква *ў* может находиться в начале, в середине и в конце слова: *праўда*, *даў*, *воўк*, *поўны*, *доўга*, *ішоў*, *быў*, *на ўлоньні*.

Звук [ў] произносится также вместо звука [в] после гласных перед согласными: *галава́* — *галоўка*. В определённых случаях в звук [ў] переходит звук [л]: *каза́ла* — *казаў*.

Буква *ў* не образует самостоятельного слога, поэтому и называется *у нескладовае* (у неслоговое).

Употребление буквы *ў* являет собой одну из отличительных особенностей белорусского языка, которой пренебрегать нельзя.

10) Прыстаўны́я гало́сныя *а*, *і* (приставные гласные *а*, *і*).

Приставные гласные *а*, *і* произносятся и пишутся в начале слова перед согласными: *р*, *л*, *м*, *ў*: *Амсьціслаў* (Мстиславль), *аўто́рак* (вторник), *аржаны́* (ржаной), *амшэ́лы* (обомшелый), *ільго́ты* (льготы), *імгла́* (мгла), *іржаве́ць* (ржаве́ть).

Перед начальным *і* почти всегда при произношении возникает приставной [ј]: *і́скры* = [јі'скры], *і́ржа* = [јі'ржа].

Приставные гласные исчезают, если предшествующее слово заказывается на гласный звук: *новы́я льготы*. Нет приставных звуков и в словах, которые сохраняют корневой гласный: *лоб* — *на ло́бе*, *мох* — *на мо́се*, *лёд* — *на лё́дзе*.

11) Прыстаўны́я зы́чныя *в*, *з* (приставные согласные *в*, *з*).

Приставная согласная *в* произносится и пишется перед ударными *о*, *у* в начале слова: *во́чы* (глаза), *во́сень* (осень), *во́жык* (ёжик), *ву́шы* (уши), *ву́сны* (губы), *ву́зкі* (узкий), *Во́рша* (Орша).

Приставное *в* появляется также в середине слова после приставок: *за́вушні́цы* (серьги), *за́вулак* (переулок), *на́вука* (наука), *ні́во́дзін* (ни один), *у́во́сень* (осенью).

Приставного *в* не бывает:

1) В словах, где неударное *о* переходит в *а*: *во́зера* — *азё́ры*. Исключение составляют слова и производные от них: *вока́* (глаз) — *вачэ́й*, *востры́* (острый) — *вастры́ць*, *вакол́* (вокруг) — *вако́ліца*, *вожы́к* (ёжик) — *важаны́ты*, *вуж́* (уж) — *ву́жака*.

!

2) В исконно белорусских словах, где *у* развилось из *в*: *уну́к* (внук), *учо́ра* (вчера), *ула́да* (власть), *успа́мі́н* (воспоминание) и некоторых др.

3) В словах иностранного происхождения, небелорусских именах и фамилиях, небелорусских географических названиях: *уни́версытэ́т* (университет), *Ге́рбэ́рт Уэ́лс* (Герберт Уэлс), *Джо́рдж О́руэл* (Джордж Оруэл), *Уфа́* (Уфа), *О́сла* (Осло).

Приставная согласная *з* перед гласными возникает в исконно белорусских словах: *зэ́ты* (этот), *зэй* (эй), *за?* (а? что?), *зо!* (о!), *зэ́тулькі* (столько), *дазэ́туль* (досюда).

Приставной согласный *з* также встречается в начале слов иностранного происхождения: *гісто́рыя* (история), *Га́нна* (Анна), *гарма́та* (пушка), *Герані́м* (Ероним).

12) Вымаўле́нне лі́тары *i* на пача́тку сло́ваў (Произношение буквы *i* в начале слов).

Правила произношения для союза *i*.

- После слов, заканчивающихся на гласный, произносится как [j]: *дачка i сын* = [дачка[^]j[^]сы[^]н].
- После слов на согласный произносится как [ы]: *сват i швагер* = [сва[^]т[^]ы[^]шва[^]г[^]э[^]р].
- В остальных случаях и после слов на *з, к, х* произносится как [і]: *луг i поле* = [лу[^]х[^]і[^]по[^]л[^]э].

! Обратите внимание на то, что эти правила относятся к ситуации слитного произношения, когда между словами почти не слышно паузы. Если пауза большая, то *i* произносится неизменно: *дачка i сын* = [дачка//і//сын].

Правила произношения для слов, которые начинаются на *i*.

В белорусском языке много слов, где первая буква *i* содержит два звука [ji]. Сюда относятся все слова с приставной буквой *i*: *імжыць* = [і́мжы[^]ц[^]], *іржа* = [і́ржа[^]], *ільго́ты* = [і́л[^]го́[^]ты], *іржаве́ць* = [і́ржав[^]э́[^]ц[^]], а также слова, где первая буква *i* находится под ударением: *і́ней* = [і́[^]н[^]э́], *І́ндыя* = [і́[^]нды́[^]я], *і́ншы* = [і́[^]ншы], *і́хні* = [і́[^]хні́], *і́м* = [і́[^]м], *і́кс* = [і́[^]кс] и другие. Здесь дополнительный звук [j] не позволяет пользоваться вышеописанными правилами для союза *i*. Поэтому эти слова произносятся неизменно, и вначале всегда будет слышно [ji] независимо от того, стоит ли впереди твёрдая согласная или нет. Например: *мой брат ім казаў* = [мо́[^]j бра́[^]т jі́[^]м каза́[^]ў], *я пайшоў зь ім у го́рад* = [ja па́[^]шоў з[^] jі́[^]м у́[^]го́[^]рат].

Исключение составляет слово *ішоў*. Когда перед ним впереди стоит короткое слово, которое при произношении сливается с ним, то здесь придерживаемся следующих правил:

- Если короткое слово заканчивается на согласный — произносим [ы]: *каб ішоў* = [каб[^]ышо́[^]ў], *ён ішоў* = [jo[^]нышо́[^]ў].
- Если короткое слово заканчивается на гласный — произносим [j]: *яна ішла* = [jana[^]jшла́].

Если перед словом *ішоў* стоит длинное самостоятельное слово — произносим [ji]: *Сё́ння Паўлю́к самасто́йна ішоў у шко́лу* = [с[^]о́[^]н[^]:а паў[^]лу́[^]к самасто́[^]йна jішо́[^]ў у́[^]шко́[^]лу].

13) Асыміля́цыя (ассимиляция).

- По глухости: *сад* = [сат], *ка́зка* = [ка́ска], *кла́дка* = [кла́тка], *грэ́бці* = [грэ́пці́] (звонкие согласные в конце и в середине слова перед глухими оглушаются).
- По звонкости: *про́сьба* = [про́зба], *пяцьдзя́т* = [п[^]адз[^]:ас[^]а́[^]т], *малацьба́* = [маладз[^]ба́], *лі́чба* = [л[^]і́джба] (глухие согласные перед звонкими произносятся звонко).
- По мягкости: *связа́та* = [с[^]в[^]а́[^]та], *рада́сьць* = [ра́[^]дас[^]ц[^]], *пе́сьня* = [п[^]э́[^]с[^]н[^]а], *е́зьдзіць* = [jэ́[^]з[^]дзі́[^]ц[^]].

Перед мягкими согласными полностью смягчаются *дз, ц, з, с*. Отступление от этого правила недопустимо, поскольку ведет к утрате одной из отличительных черт белорусского языка. В классическом правописании белорусского языка ассимилятивная мягкость обозначается и на письме: *дзвѣ́ры* (дверь), *разво́дзѣ* (паводок), *цѣвѣ́к* (гвоздь), *цѣвѣ́нне* (цветение), *зѣберагчы́* (сберечь), *зѣвѣ́сткі* (сведения), *сѣцяна́* (стена), *зѣвѣ́рху* (сверху), *сѣвякроў* (свекровь).

Ассимилятивное смягчение происходит как в пределах слова, так и в предлогах: *зь вядро́м* = [з[^]в[^]адро́[^]м] (с ведром), *зь пяску́* = [з[^]п[^]аску́] (из песка), *празь лес* = [праз[^]л[^]эс] (через лес).

! Обратите внимание, что *дз, ц, з, с* смягчаются перед всеми мягкими согласными, кроме *г, к, х*. Например: *скі́нуў, скі́раваць, схі́льнасьць, схе́ма*.

Зубные согласные *з, с, д, т* перед шипящими [ж], [ш], [дж], [ч] уподобляются им и произносятся как один удлинённый шипящий (ассимиляция свистящего к шипящему). Примеры:

- Сочетания *зи, си* произносятся как [ш:]: *сшы́так* = [ш:ы́так], *бяшико́дны* = [бяш:ко́дны], *расшпілі́ць* = [раш:п'і́л'і́ць].
- Сочетание *зж* произносится как [ж:]: *зжа́ць* = [ж:а́ць], *зжаўце́ць* = [ж:аўц'э́ць], *разжа́ліць* = [раж:а́л'і́ць].
- Сочетания *зч, сч* произносятся как [шч]: *пака́зчык* = [пака́шчык], *расчарава́ць* = [рашчарава́ць], *зчы́м* = [шчы́м], *расчу́ліць* = [рашчу́л'і́ць].
- Сочетания *дч, тч* произносятся как [ч:]: *надчы́м* = [нач:ы́м], *лётчык* = [л'о́ч:ык], *найхутчэйшы* = [најхуч:э́јшы].

Шипящие *ж, ш, дж, ч* перед свистящими [з], [с], [дз], [ц] произносятся как свистящие (ассимиляция шипящего к свистящему). Примеры:

- Сочетание *чи* произносится как [ц:], когда буква *ц* обозначает твёрдый звук: *накв'э́таццы* = [на́кв'э́тац:ы], *дацэ́* = [дац:э́], *насту́жачцы* = [на́сту́жац:ы], и как [ц':], когда буква *ц* обозначает мягкий звук: *зазна́чце* = [зазна́ц':ц'э́], *праба́чце* = [праба́ц':ц'э́].
- Сочетание *шс* произносится как [с':]: *злуе́шся* = [злу́јэ́с':а], *сьмяе́шся* = [с'м'а́јэ́с':а].

Согласные *д, т* перед свистящими произносятся как свистящие:

- Сочетания *дц, тц* произносятся как [ц:], [ц':]: *уха́тцы* = [у́ха́ц:ы], *адце́ньне* = [ац':э́н'э́], *дара́дца* = [дара́ц:а].

Фрикативный *г* перед глухими [п], [х], [т], [ц], [с], [ш], [ч], [к], [ф] и перед паузой оглушается: *паго́г* = [паго́х], *тваро́г* = [тваро́х], *луг* = [лу́х], *лёгка* = [л'о́хка], *магчы́* = [махчы́].

! В отличие от русского, в белорусском языке сочетание букв *чи* произносится неизменно: *сталі́чны* = [стал'і́чны], *яе́чны* = [ја́эчны].

14) Падваеньне зычных (удвоение согласных).

В белорусском языке, в отличие от русского, удвоение согласных возникает в конце слова в положении между гласными. Если буквы *з, с, н, м, дз, ц, ж, ш, ч* стоят между гласными, то произносятся удлинённо: *жы́ццэ́, пыта́ньне, вясе́льле*.

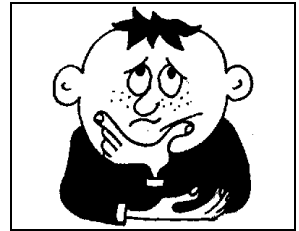
Удвоенные *л, н, с, ц, з, дз* произносятся мягко: *вясе́льле* = [в'ас'э́л':э́] (свадьба), *здарэ́ньне* = [здарэ́н':э́] (происшествие), *Пале́сьсе* = [пал'э́с':э́] (Палесье), *ма́зью* = [ма́з':у́] (мазью), *ме́дзьдзю* = [м'э́дз':у́] (медью), *па́мяцьцю* = [па́м'ац':у́] (памятью).

Удвоенные *ж, ш, ч* всегда произносятся твёрдо: *аблі́чча* = [абл'і́ч:а] (облик), *заму́жжа* = [заму́ж:а] (замужество), *узвы́шша* = [узвы́ш:а] (возвышенность).

Никогда не удваиваются губные *б, п, м* и *р*. Они сохраняют твёрдость. В этих случаях на письме ставится апостроф: *бязры́б'е* = [б'азры́б'э́], *куп'ё́* = [куп'ё́], *сям'я́* = [с'ам'ја́], *надво́р'е* = [надво́р'э́].

Нет удвоения и в словах иностранного происхождения, именах людей: *то́на, касі́р, А́ла, І́на*. Однако исключение составляют некоторые давно освоенные слова: *аса́нна, ма́нна, па́нна, мадо́нна, Га́нна*.

Для ориентировки вы можете использовать следующее простое правило: там, где в русских словах на конце стоят **-нье (-ние), -лье (-лие)**, по-белорусски будет удвоение. Например: **варенье** — **варэ́нье**, **терпение** — **цярэ́нье**, **зелье** — **зе́лье**, **приволье** — **прыво́лье**.



Грубяя граматычныя і моўныя памылкі

При написании недопустимо:

- Замена буквы **ѐ** на букву **е**, хотя в русском языке это считается нормой.
- Написание буквы **у** в тех случаях, когда требуется писать **ў**.
- Написание буквы **и** вместо буквы **і**.

При произношении недопустимо:

- Твёрдое произношение звуков [з] и [с] перед мягкими согласными. Произношение слова **сьнег** на русский манер как [сн'эк] вместо [с'н'э'х]; слова **спазьніца** как [спазн'іц:а] вместо [спаз'н'і'ц:а].
- Раздельное произношение звуков [дж], [дз] в диграфах **дж** и **дз**. Произношение [нарад/жэн':э] вместо [нарад^жн':э], [ід/з'і] вместо [ідз'і]. Ещё раз отметим, отдельно сочетания букв **дж** и **дз** произносятся только на стыке приставки и корня. В этом случае сочетания **дж** и **дз** обозначают два разных звука: [д][ж] и [д][з] соответственно.
- Мягкое произношение затверделых звуков [ч] и [р]. Эти звуки никогда не бывают мягкими, и отступление от этого правила «режет слух». Эту ошибку часто допускают даже те, кто уже давно живет на Беларуси. Белорусы это чётко слышат и моментально определяют небелорусское происхождение говорящего.
- Невыразительное, нечёткое, скомканное произношение гласных.
- Неправильное использование рода и числа существительных. В белорусском и русском языках не всегда совпадают род и число существительных. Род и число существительных необходимо проверять и заучивать по словарю.



Майстры слова гавораць

Ро́днае сло́ва

Магу́тнае сло́ва ты, ро́днае сло́ва!
Са мно́й ты на я́ве і ў сьне́;
Душу́ мне затрэ́сла пагу́дкаю но́вай,
Ты пе́сень наўчы́ла мяне́.
Бясьсьме́ртнае сло́ва, ты, ро́днае сло́ва!
Ты кры́ўды, няпра́ўду змагло́;
Хоць гна́лі цябе́, накла́да лі а́коў,
Ды да́рма: жыве́ш, як жыло́!
Свабо́днае сло́ва, ты, ро́днае сло́ва!
Зайгра́й ты сьмяле́й, весе́ле!й!
Хоць га́дзіны сы́каюць, кру́жацца со́вы,
Жыве́ш ты на хва́лу людзе́й.

Магу́тнае сло́ва, ты, ро́днае сло́ва!
Грымі́ ж над радзі́май зямлё́й:
Што ро́дная мо́ва, хоць бе́дная мо́ва,
Міле́й найба́гатшай чужо́й!

(Янка Купала)

Практыкуйцеся



- 1. Вымаўленьне галосных — чытайце ўслых** (Произношение гласных — читайте вслух).
дзякаваць, шанаваць, цішыня, бяроза, багаты, заўтра, даўні, ласкавы, галава, гаспадар, адпачываць, праўда, вясёлы, дадаваць, набліжацца, красаваць, бараніцца, сьвяткаваць, прарэзьлівы, абаранак, даўжыня, забавляцца, уладарыць, ганьбіць, прасаваць.
- 2. Прачытайце словы, зьвярніце ўвагу на рухомасьць націску** (Прочитайте слова, обращая внимание на разноместность ударения).
гарбу́з (тыква), каву́н (арбуз), бра́ма (ворота), ша́фа (шкаф), кве́тка (цветок), ла́стаўка (ласточка), тале́рка (тарелка), абру́с (скатерть), фатэ́ль (кресло), пачака́льня (зал ожидания), пра́льня (прачечная), ца́цкі (игрушки), фіра́нка (занавеска), кана́па (диван), нава́льніца (гроза).
- 3. Прачытайце. Зьвярніце ўвагу, як зьмяняецца значэньне слова ў залежнасьці ад націску** (Прочитайте. Обратите внимание, как изменяется значение слова в зависимости от ударения).
галі́на (ветвь) — галіна́ (отрасль), кара́лі (ожерелье) — каралі́ (короли), лю́бы (дорогой, близкий) — любы́ (любой), раса́ (роса) — ра́са (раса), ста́лы (пожилой) — сталы́ (столы), ка́паць (капать) — капа́ць (копать), ма́рыцца (мечтается) — мары́цца (утомляться).
- 4. Прачытайце. Зьвярніце ўвагу, як розьніцца націск у беларускіх і расейскіх словах** (Прочитайте. Обратите внимание на различие ударений в белорусских и русских словах).
Бараду́ (бороду), галаву́ (голову), ласка́вы (ласковый), нажні́цы (ножницы), шэ́сьцідзесят (шестьдесят), крапіва́ (крапива), гліня́ны (глиняный), пад руку́ (под руку).
- 5. Аканьне. Пераход о, э → а** (Переход о, э → а).
добра — дабро, цэны — цана, цэгла — цагляны, дрэмле — драмлю, мароз — маразы, горы — гара, ногі — нага, шчэбет — шчабятаць, восем — васьмёра, шэсьць — шасьцёра, кот — каты, голас — галасы, золата — залаты, гора — гараваць, род — нарадзіць, розум — разумець, роўны — раўняць.
- 6. Яканьне. Пераход ё, е → я** (Переход ё, е → я).
цёпла — цяпло, лес — лясы, сёлы — сяло, вецер — вятры, месці — мяту, сёстры — сястра, серп — сярпы, сем — сямёра, везьці — вязуць, есьці — ядуць, несцьці — нясуць, сьмех — сьмяюцца, лёд — лядовы, мёд — мядовы, вечар — вячэра, зелень — зялёны, вёслы — вясло, меў — мяту.
- 7. Прачытайце сказы, зьвярніце ўвагу на вымаўленьне галосных а, я** (Прочитайте предложения, обратите внимание на произношение гласных а, я).

Цагляныя дамы.	(Кирпичные дома)
Вялікія вокны.	(Большие окна)
Драўляная падлога.	(Деревянный пол)
Мядовы водар.	(Медовый аромат)
Паўнаводная рака.	(Полноводная река)

Найлепшыя гады.	(Лучшие годы)
Зялёныя лясы.	(Зелёные леса)
Доўгія валасы.	(Длинный волос)
Халодныя вятры.	(Холодные ветры)
Вясёлыя сябры.	(Весёлые друзья)

8. Адкажыце на пытанні з ужываньнем пададзеных словаў (Используйте приведенные слова для ответа на вопрос).

Узор: Якія дамы? — Дамы цагляныя.

паўнаво/дная, вялі/кія, драўля/ная, вясё/лыя, зялё/ныя, найле/пшыя, хало/дныя, доў/гія

Якія вокны? (Какие окна?)	Вокны...
Якая падлога? (Какой пол?)	Падлога...
Якая рака? (Какая река?)	Рака...
Якія гады? (Какие годы?)	Гады...
Якія валасы? (Какие волосы?)	Валасы...
Якія вятры? (Какие ветры?)	Вятры...
Якія сябры? (Какие друзья?)	Сябры...
Якія лясы? (Какие леса?)	Лясы...

9. Гук [ч] — чытайце ўслых (Звук [ч] — читайте вслух).

чытач, рэч, чуваць, чырванець, чэзнуць, ноч, хутчэй, чэрві, чарот, чабор, яшчэ, дзейнічаць, Польшча, чыста, дачасны, Бацькаўшчына, апрача, чуткі, шчупак, практычны, часовы, небясьпечны, шляхціч, чэскі, канчатковы, рэчаіснасьць, лічыць, пачатак, Багдановіч, Лышчынскі, дэмакратычны.

Скочыў, як у вар. Вось мой памагач. Чырвоны, як рак. Радзіма — матка, чужына — мачыха. Ля рэчкі відаць сяло.

10. Гук [р] — чытайце ўслых (Звук [р] — читайте вслух).

рак, рыба, ракета, рабіна, кіраўнік, крамнік, росквіт, рахунак, раніца, Радзіма, рада, рамонак, горад, літара, Грунвальд, прыстаўка, прыпынак, гаспадар, зразумець, піктаграфія, пераклад, характар.

Андрэй, не дурэй, не дзяры капоты. Гэта было гады ў рады. Чэрствы хлеб ня шкодзе. Чытайце добрыя кніжкі. У рацэ стала весьціся стронга. Усе бабры дабры, адна выдра — ліха яе бяры. Улавілі кобру, пасадзілі ў торбу. Калі ў торбе кобра — гэта вельмі добра.

11. Гук [ж] — чытайце ўслых (Звук [ж] — читайте вслух).

жыта, журавіны, Жыгімонт, ужываньне, жоўты, жавы, жабрак, жахлівы, жудасны, жорсткі, пажар, працяжнік, цяжкі, цяжар, жыццё, збожжа, узьбярэжжа, заможны, дождж, жук, дзяжа.

12. Прачытайце сказы, зьвярніце ўвагу на вымаўленьне [ч] і [дж]. Перакладзіце ў расейскую мову (Прочтите предложения, обращая внимание на произношение [ч] и [дж]. Переведите на русский язык).

Хаджу на працу. Ваджу дзіця ў садок. Дачка гаворыць па-беларуску. Гэта чужы чалавек. Рымскія лічбы. Рэкі цякуць у мора. Рэчка срэбрам блішчыць. Спаткаемся ўвечары. Чырвоныя шчокі. Чорныя чаравічкі. Чароўная мясыціна. Чынныя хлопцы. Працуе на чыгунцы. Не чапай мяне. Навальніца — гэта бура з дажджом. Ідуць дажджы. Ходзіць чапля па балоце, а чачотачка ў чароце, а чубаты чачот топча-топча агарод.

13. Прачытайце сказы, зьвярніце ўвагу на прыстаўныя гукі (Прочтите предложение, обратите внимание на приставные звуки).

Кінь палена ў вагонь. Дзеці знайшлі асінае гняздо. У васіным гнязьдзе былі восы. У шклянцы воцат. У куце павучыньне. Ня зычым нікому быць у вастрозе. Ёе адзін у маці, як вока ў ілбе. Некаторыя любяць аржаны хлеб больш, як пшанічны. Ільняныя абрусы добрыя, але іх цяжка прасаваць. Ізноў стала холадна. Бывае ад ветру аж вокны дрыжаць.

14. Уточце ў словазлучэнні замест кропак пададзеныя словы (Поставьте в словосочетания вместо точек приведенные слова).

рады, прамы, моры, размаўляю, жоўтая, жартуе, чую, шосты, рэч

...вугал, гандлёвыя..., ...па-беларуску, вялікія..., чалавек..., фарба..., ...рад, ...гром, дрэнная...

15. Гукі [дж], [дз] — чытайце ўслых (Звуки [дж], [дз] — читайте вслух).

дзе, чаго, дзень, нараджэнне, сяджу, дзверы, надзея, дзядзька, дзея, дажджы, сядзіба, хаджу, адзнака, падзагалавак, падзел, дзяга, дзьме, гадзіна, дзяржава, чарадзей, ураджай, гляджу, даводжу, прыводжу, дрожджы, дзед, дзеяслоў, пяцьдзясят.

16. Гук [ц] — чытайце ўслых (Звук [ц] — читайте вслух).

цукерка, цыбуля, цырата, цвік, цвёрды, цмяны, цягнік, нацыянальны, цывільны, цотны, няцотны, кіпці, Пецярбург, мастацкі, барацьба, цэгла, цырк, цётка, цемра, цэлы, прыцягнуць, спыніць, уцяміць.

Цыбаты бусел. Цыган, як галее, дык смялее.

17. Уточце ў словы выпушчаныя літары (Вставьте в слова пропущенные буквы).

вада — на ва...е	(вода — на воде)
дні — ...ён	(дни — дней)
гурт — у гур...е	(группа — в группе)
клопат — у клопа...е	(забота — в заботе)
лёд — у лё...е	(лёд — во льду)
палёт — у палё...е	(полёт — в полёте)
суды — су...іць	(суды — судить)

18. Гук [ў] — чытайце ўслых (Звук [ў] — читайте вслух).

быў, казаў, хадзіў, маўчаў, тэлефанаваў, званіў, лаўка, доўга, зноў, аўтар, аўдыторыя, слоўнік, няўдалы, воўк, меў, хацеў, Тураў, Магілёў, Ваўкавыск, Лоеў, Кіеў, настаўнік, літоўскі, працаўнік, дзяржаўны, вучнёўскі, дзеяслоў, назоўнік, афарбаваўся, адгукнуўся, прыраўнаваньне, адмоўны, знайшоў, склаў, аўтаномны, вёў, заканадаўства, верасьнёўскі, вярнуў, жыў, спаткаў, бачна ўшыр і ўдоўж, ва ўсіх, ва ўсякім, я ў вас буду, пададзена ў першым нумары, вучыцца ўмеў.

Тут я нарадзіўся.	(Здесь я родился)
Гэта мая Бацькаўшчына.	(Это моя Отчизна)
Ужо сонца ўзыйшло.	(Уже солнце взошло)
Будзем чакаць на ўзгорку.	(Будем ждать на погорке)
Гаснуць агні, і ўсё заціхае.	(Гаснут огни, и всё затихает)
Салаўі ў гаі пяюць.	(Соловыи в роще поют)
Леў — дужая драпежная жывёліна.	(Лев — сильное хищное животное)

19. Прачытайце словы ўслых, зьвярніце ўвагу на пераход в → ў (Прочтите слова вслух, обратите внимание на переход в → ў).

дзяржава — дзяржаўны	(государство — государственный)
выправа — выпраўляць	(командировка — командировать)
выстава — выстаўляць	(выставка — выставять)
забава — забаўляць	(развлечение — развлекать)
крапіва — крапіўны	(крапива — крапивный)
накрываць — накрываць	(накрывать — крышка)
пакаваць — пакоўны	(паковать — упаковочный)
піва — піўны	(пиво — пивной)

20. Гук [г] — чытайце ўслых (Звук [г] — читайте вслух).

гэты, горад, гатэль, ганак, гандаць, ганьба, газета, гуслі, гуляньне, гнільля, гойсаць, гуляць, горача, годны, грэцца, гзымс, гэбаль, грукаць, горшы, гарох.

21. Прачытайце сказы, зьвярніце ўвагу на вымаўленьне [г] напрыканцы слова і перад глухімі зычнымі (Прочтите предложения, обращая внимание на произношение [г] в конце слова и перед глухими согласными).

Імклівы бег часу. Трэба вярнуць доўг. Гэта рог вуліцы. Вялікі стог. Сямейны круг. Драўляная лыжка. Бегавая дарожка.

22. Асыміляцыя — чытайце ўслых (Ассимиляция — читайте вслух).

— **па глухасьці** (по глухости):

абход, сьцежка, голуб, голад, холад, рот, прыказка, нясьвіскі, праскі, мыешся, голішся, стрыжэшыся, купаешся, сьмяешся, грамадзкі, пясчаны, загадчык;

— **па звонкасьці** (по звонкости):

барацьба, касьба, пасьба, носьбіт, малацьба, пяцьдзсят, просьба;

— **па мяккасьці** (по мягкости):

посьпех, песьня, цьвет, цьвісьці, сьмешны, сыпі, сьнедаць, пасьведчаньне, сьвяткаваньне, дзьве, зьмена, значнасьць, зьвяно, сьветлавы, сьвятло, незалежнасьць, сьмех, сьнег, мясьціна, пасья, зьвярні, зьвярнуць, зьбіраць, весці, зьнітаваць, творчасць, Касцюшка, Нясьвіж, неабходнасьць, месціцца, мысьляр, сыяна, безьліч, небаьспечны.

23. Падваеньне зычных — чытайце ўслых (Удвоение согласных — читайте вслух).

віншаваньне, дараваньне, сталеньне, паляваньне, зьмярканьне, страваваньне, насланьне, адчуваньне, вясельле, дыханьне, перакананьне, зьнішчэньне, гамаваньне, Купальле, зельле, застольле, падпольле, чухлівы, крыльле, гальля, калосьсе, валосьсе, рысьсю, зьзяньне, гразьню, мазьню, судзьдзя, разводзьдзе, сьмецьце, жыцьцё, багацьце, куцьця, збожжа, раздарожжа, узьбярэжжа, замужжа, зацішша, пешшу, увушшу, зарэчча, аблічча, уваччу, за печчу. За баляваньнем ходзіць галадаваньне.

24. Скажыце як мае быць (Скажите правильно).

Нядаўна было гэткае (происшествие). Трэба купіць зімовае (одежда). Якое ў цябе (вопрос)? Гасьцей поўнае (застолье). Першае (любовь). Ціха шэпча (колосья). Гэта справядлівы (судья). Зьмянілася (погода). Мне знаёмае яго (облик). Гэта было цікавае (путешествие). Здароўе — найлепшае (богатство).

25. Адкажыце на пытаньні, ужыўшы пададзеныя словы (Ответьте на вопросы, используя приведенные слова).

Дзе паляўнічы? (Где охотник?)	на палява/ньні
Якое пачуцьцё? (Какое чувство?)	пачуцьцё/гу/мару
У чым ён упэўнены? (В чем он уверен?)	перакана/ньні
Што будзе перад ад'ездам? (Что будет перед отъездом?)	разьвіта/ньне
Што ён купіў у краме? (Что он купил в магазине?)	мужчы/нскае адзе/ньне
Што смачнае? (Что вкусное?)	сьняда/ньне
Што там на падлозе? (Что там на полу?)	сьме/цьце

26. Апостраф — чытайце ўслых (Апостроф — читайте вслух).

сям'я, пад'есьці, ад'езд, бар'ер, аб'ектыў, аб'інец, вотруб'е, пер'е, узмор'е, надвор'е, вар'ят, зьвяр'ё, кан'юнктура, вераб'і, двух'ярусны.